

【スペイン語 Español】

収集できないごみや資源に貼られるシールです。収集できない理由が書かれています。

Son adhesivos de advertencia que se pegan en los residuos y la basura reciclable que no se pueden recoger. Aquí se indica el motivo por el cual no fue posible recogerlo.



収集できません

名古屋市

① ルールを守って、正しくお出しください

② シールのくわいはこちら (日本語)
Explanation of this sticker
(English 中文 한국어 Português Español Filipino Tiếng Việt বাংলা)

③ 資源・ごみ分別アプリ
「さんあ〜る」

for iPhone

for Android

☐ **④** 収集が違います。 ☐ 出す場所が違います。

☐ **⑤** 分別が不十分です。

- ☐ プラスチック製容器包装 (※が自印) やプラスチックのみでできた製品は、資源です。
- ☐ 革製品 (靴、財布、ベルト等)・化学繊維・ゴム製品は、可燃ごみです。
- ☐ 発火物 (スプレー缶類・使い捨てライター・加熱式タバコ等) は、資源袋か無色透明の袋に入れて、可燃ごみの横に出してください。
- ☐ 電池類は、無色透明の袋に入れて、プラスチック資源の横に出してください。
- ☐ その他、不燃物、分別方法をご確認ください。

☐ **⑥** 指定の袋に入れてください。

☐ 粗大ごみです。粗大ごみ受付センターにお申し込みください。

⑦ ☎0-758-530 インターネット申込みはこちら▶
携帯・電話 愛知県外からは (052) 950-2581 (通話料有料)
受付時間: 午前9時〜午後5時【土曜・日曜、年末年始を除く】

☐ **⑧** 名古屋市が収集する品目ではありません。

- ☐ 処理 (タイヤ・消火器・自動車用バッテリー等) → 販売店に相談を。
- ☐ 事業 (許可業者に収集を依頼してください。一般廃棄物は自己搬入もできます。)
- ☐ テレビ、冷蔵庫 (冷凍庫)、エアコン、洗濯機・衣類乾燥機、パソコン

⑨ (備考)

⑩ 問合せ先: 各区の環境事業所 (午前8時45分・土曜・日曜、年末年始を除く) ■このシールは古紙・パルプを含む再生紙を使用しています。

千種 (771-0424)	東 (723-5311)	北 (981-0421)	西 (522-4126)
中村 (481-5391)	中 (251-1735)	昭和 (871-0504)	瑞穂 (882-5300)
熱田 (671-2200)	中川 (361-7638)	港 (382-3575)	南 (614-6220)
守山 (798-3771)	緑 (891-0976)	名東 (773-3214)	天白 (833-4031)



収集できません

名古屋市

No se pudo recoger.
Por favor, respete las normas y sáquelo correctamente.

Escanee este código QR para obtener explicación sobre este adhesivo.
(English 中文 한국어 Português Español Filipino Tiếng Việt বাংলা)

Aplicación para clasificar basuras y recursos reciclables
「さんあ〜る」

for iPhone

for Android

☐ El día de recogida es diferente. ☐ El lugar para dejarlo es diferente.

☐ La clasificación es insuficiente.

- ☐ Los envases y envoltorios de plástico (marcados con el símbolo 23) y los productos fabricados íntegramente con plástico son basura reciclable.
- ☐ Los artículos de cuero (zapatos, etc.), de fibras sintéticas y productos de caucho son basura incinerable.
- ☐ Los elementos peligrosos que pueden inflamarse (sprays o aerosoles, mecheros desechables, cigarrillos electrónicos, etc.) deben colocarse en una bolsa de reciclaje o en una bolsa de plástico transparente sin color alguno y desecharse junto con la basura incinerable. **出してください。**
- ☐ Coloque las pilas en una bolsa de plástico transparente sin color alguno y póngala junto a los residuos plásticos.
- ☐ Otros → Por favor, revise nuevamente el método de clasificación.

☐ Por favor, colóquelos en las bolsas predeterminadas.

☐ Para Basura voluminosa. Por favor, solicite el servicio de recojo en el Centro de Atención para la Basura Voluminosa. **み受付センターにお申し込みください。**

☎0120-758-530 Desde un teléfono móvil o desde fuera de la Prefectura de Aichi, llame al (052) 950-2581 (Se aplican cargos por la llamada)
Horario: de 9h a 17h [excepto sábados, domingos y fiestas de Año Nuevo]

☐ La ciudad de Nagoya no recoge los siguientes artículos.

- ☐ Artículos de difícil eliminación (neumáticos, extintores, baterías de coche, etc.) → Consulte a su vendedor.
- ☐ Residuos comerciales → Solicite que los recoja una empresa debidamente autorizada. También los residuos generales pueden ser llevados personalmente a una planta de eliminación de residuos.
- ☐ Televisores, neveras (congeladores), aires acondicionados, lavadoras de ropa, secadoras de ropa, computadoras

Observaciones

Para obtener más información, comuníquese con la respectiva Oficina del Medio Ambiente de cada municipio.
Horario de atención 8:00-16:45 [excepto sábados, domingos y fiestas de Año Nuevo] **しています。**

Chikusa (771-0424)	Higashi (723-5311)	Kita (981-0421)	Nishi (522-4126)
Nakamura (481-5391)	Naka (251-1735)	Showa (871-0504)	Mizuho (882-5300)
Atsuta (671-2200)	Nakagawa (361-7638)	Minato (382-3575)	Minami (614-6220)
Moriyama (798-3771)	Midori (891-0976)	Meito (773-3214)	Tempaku (833-4031)

① 収集できません。ルールを守って、正しくお出しください。

No se pudo recoger. Por favor, respete las normas y sáquelo correctamente.

② このコードをスキャンして、このシールについての説明を得てください。

Escanee este código QR para obtener explicación sobre este adhesivo.

③ 資源・ごみ分別アプリ「さんあ〜る」 Aplicación para clasificar basuras y recursos reciclables「さんあ〜る」

④ 収集日が違います。El día de recogida es diferente.

出す場所が違います。El lugar para dejarlo es diferente.

⑤ 分別が不十分です。La clasificación es insuficiente.

●プラスチック製容器包装(マークが目印)やプラスチックのみでできた製品は、資源です。

Los envases y envoltorios de plástico (marcados con el símbolo ) y los productos fabricados íntegramente con plástico son basura reciclable.

●革製品(くつ等)・化学繊維・ゴム製品は、可燃ごみです。

Los artículos de cuero (zapatos, etc.), de fibras sintéticas y productos de caucho son basura incinerable.

●発火性危険物(スプレー缶類・使い捨てライター・加熱式タバコ等)は、資源袋か無色透明の袋に入れて、可燃ごみの横に出してください。

Los elementos peligrosos que pueden inflamarse (sprays o aerosoles, mecheros desechables, cigarrillos electrónicos, etc.) deben colocarse en una bolsa de reciclaje o en una bolsa de plástico transparente sin color alguno y desecharse junto con la basura incinerable.

●電池類は、無色透明の袋に入れて、プラスチック資源の横に出してください。

Coloque las pilas en una bolsa de plástico transparente sin color alguno y póngala junto a los residuos plásticos.

●その他→今一度、分別方法をご確認ください。

Otros→ Por favor, revise nuevamente el método de clasificación.

⑥ 指定袋に入れてください。Por favor, colóquelos en las bolsas predeterminadas.

⑦ 粗大ごみです。粗大ごみ受付センターにお申し込みください。☎0120-758-530

Para Basura voluminosa. Por favor, solicite el servicio de recojo en el Centro de Atención para la Basura Voluminosa. ☎ 0120-758-530

●携帯電話・愛知県外からは(052)950-2581（通話料有料）

Desde un teléfono móvil o desde fuera de la Prefectura de Aichi, llame al (052) 950-2581(Se aplican cargos por la llamada)

●受付時間:午前 9 時～午後 5 時【土曜・日曜、年末年始を除く】

Horario: de 9h a 17h [excepto sábados, domingos y fiestas de Año Nuevo]

●インターネットで申し込むには、このコードをスキャンしてください。

Escanee este código QR para presentar su solicitud por internet.

⑧ 名古屋市では以下の品目は収集しておりません。

La ciudad de Nagoya no recoge los siguientes artículos.

●処理困難なもの(タイヤ・消火器・自動車用バッテリー等)→販売店に相談を。

Artículos de difícil eliminación (neumáticos, extintores, baterías de coche, etc.) → Consulte a su vendedor.

●事業系ごみ→認可された業者に収集を依頼してください。一般廃棄物は、自分でごみ処理施設へ持ち込むことができます。

Residuos comerciales → Solicite que los recoja una empresa debidamente autorizada. También los residuos generales pueden ser llevados personalmente a una planta de eliminación de residuos.

●テレビ、冷蔵庫(冷凍庫)、エアコン、洗濯機・衣類乾燥機、パソコン

Televisores, neveras (congeladores), aires acondicionados, lavadoras de ropa, secadoras de ropa, computadoras

⑨ 備考 Observaciones

⑩ くわしくは、各区の環境事業所にお問い合わせください。8 時～16 時 45 分【土曜・日曜、年末年始を除く】

Para obtener más información, comuníquese con la respectiva Oficina del Medio Ambiente de cada municipio.

Horario de atención 8:00-16:45 [excepto sábados, domingos y fiestas de Año Nuevo]